

Е.Б. Володарская, Л.Г. Жук, Л.И. Печинская

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
КАК СРЕДСТВО АКТИВИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
СТУДЕНТОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**



ВОЛОДАРСКАЯ Елена Борисовна – кандидат педагогических наук, доцент Высшей школы инженерной педагогики, психологии и прикладной лингвистики Гуманитарного института; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого.

ул. Политехническая, 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: volodaelena@yandex.ru

VOLODARSKAYA Elena B. – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University.

Politekhnikeskaya ul., 29, St. Petersburg, 195251, Russia; e-mail: volodaelena@yandex.ru



ЖУК Людмила Григорьевна – кандидат педагогических наук, доцент Высшей школы инженерной педагогики, психологии и прикладной лингвистики Гуманитарного института; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого.

ул. Политехническая, 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: zhukmila@gmail.com

ZHUK Liudmila G. – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University.

Politekhnikeskaya ul., 29, St. Petersburg, 195251, Russia; e-mail: zhukmila@gmail.com



ПЕЧИНСКАЯ Лариса Игоревна – кандидат педагогических наук, доцент Высшей школы инженерной педагогики, психологии и прикладной лингвистики Гуманитарного института; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого.

ул. Политехническая, 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: pechinskaya.li@flspbgpu.ru

PECHINSKAYA Larisa I. – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University.

Politekhnikeskaya ul., 29, St. Petersburg, 195251, Russia; e-mail: pechinskaya.li@flspbgpu.ru

В статье рассматривается возможность развития навыков самообразования будущих специалистов при изучении иностранного языка в неязыковом вузе посредством информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Также в ней описываются цели и уровни самостоятельной работы и требования к ее организации. Отмечается, что конкретные пути и формы организации самостоятельной работы студентов с использованием информационно-коммуникационных техно-

логий определяются преподавателем с учетом курса обучения, уровня подготовки обучающихся и других факторов. Возможности информационно-коммуникационных технологий в целом и интернет-технологий, в частности, позволяют сделать самостоятельную работу студентов более целенаправленной, усилить контроль за ее выполнением и учитывать индивидуальные возможности и потребности студентов. Одним из видов внеаудиторной самостоятельной работы при интеграции информационно-коммуникационных технологий могут стать массовые открытые онлайн курсы (МООК). В процессе обучения иностранному языку использование такого рода систем обладает особым потенциалом при формировании грамматических и лексических навыков. Соответствие критериям эффективности организации самостоятельной работы студентов позволяет рассматривать возможность включения иноязычных массовых открытых онлайн курсов в образовательный процесс российских вузов в качестве внеаудиторной самостоятельной работы студентов.

ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ИКТ; САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА; ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ; ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Ссылка при цитировании: Володарская Е.Б., Жук Л.Г., Печинская Л.И. Использование информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку как средство активизации самостоятельной работы студентов в неязыковом вузе // Вопросы методики преподавания в вузе. 2017. Т. 6. № 23. С. 30–36. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.23.4

В современном мире требования, предъявляемые к качеству подготовки специалиста XXI века, трансформируются и возрастают с каждым днем. Изменения, происходящие в обществе, ставят любого выпускника вуза перед необходимостью быть постоянно готовым к проведению самостоятельной профессиональной образовательной деятельности. Поэтому в настоящее время необходимы профессионалы, готовые постоянно самосовершенствоваться, способные мыслить критически и работать с большим объемом информации на русском и иностранном языках, что подразумевает под собой умение реагировать на современные профессиональные риски, обрабатывать большое количество информации и работать в команде. Важным условием достижения этой цели является эффективная организация самостоятельной работы студентов как субъектов образовательной деятельности, которые совместно с преподавателем планируют, осуществляют и оценивают свои результаты. В процессе обучения иностранному языку самостоятельная работа студентов, являясь особой высшей формой учебной

деятельности [1], приобретает особое значение, становится важным звеном профессионального образования.

При изучении иностранного языка именно организация самостоятельной работы студентов должна представлять единство трех взаимосвязанных форм: внеаудиторная самостоятельная работа, аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя, и творческая, в том числе научно-исследовательская работа [2: 92]. Грамотная организация этих форм самостоятельной учебной деятельности студентов является основой для развития их профессиональной компетенции и готовности к дальнейшему самообразованию и самосовершенствованию в течение всей жизни.

Вопрос о повышении эффективности самостоятельной работы студентов, способов и методик ее организации в неязыковом вузе является на сегодняшний день весьма актуальным и идет по следующим основным направлениям:

- сущность самостоятельной работы студентов;

- классификация самостоятельной работы;
- анализ объема и структура внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся;
- изучение форм и методов активизации самостоятельной работы;
- анализ и разработка способов управления, планирование и организация внеаудиторной самостоятельной работы в бюджете времени студентов [3].

Наряду с термином «самостоятельная работа» в педагогической литературе используется ряд других терминов, подчеркивающих различные аспекты самостоятельной работы: «автономная учебно-познавательная деятельность», «индивидуальная работа», «косвенное (опосредованное) обучение», «независимое обучение», «тихая работа», «самостоятельная учебная работа» [4, 5, 6]. Трактовка понятия «самостоятельная работа» в настоящее время не исчерпывается единым определением и рассматривается как: метод; средство; организационная форма обучения; средство вовлечения обучающихся в учебную работу, для которой характерно наличие четко сформулированной задачи; средство организации и выполнения обучающимися определенной учебной деятельности и др. [5]. В данной работе, вслед за И.А. Зимней, под самостоятельной работой понимаем деятельность студента, которая осуществляется на основе внешнего опосредованного системного управления ею со стороны преподавателя или обучающей программы, компьютера, при этом данный вид деятельности организуется и контролируется самим студентом в силу его внутренних познавательных мотивов [1: 114].

Среди выделяемых целей самостоятельной работы студентов [7, 8], с нашей точки зрения, наиболее важными при обу-

чении иностранному языку в неязыковом вузе являются следующие:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- формирование компетенций;
- формирование умений работать со справочной и специализированной литературой;
- развитие познавательных способностей и активности студентов;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации.

Совокупность данных целей самостоятельной работы студентов неязыковых вузов позволит сформировать навыки устной речи на иностранном языке и навыки работы с иноязычными профессионально-ориентированными источниками информации (чтение, перевод, творческое переосмысление информации, ее личностная оценка и последующее использование), что в итоге будет способствовать формированию такой общекультурной компетенции, необходимой для будущих специалистов, как: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия [9].

Самостоятельная учебная деятельность в настоящее время является ведущей формой организации учебного процесса в вузе. Выделяют четыре уровня самостоятельной работы обучающихся, соответствующие их учебным возможностям:

- *первый уровень* – подготовка обучающихся к самостоятельной деятельности (копирование действий по образцу);
- *второй уровень* – репродуктивная деятельность (восприятие информации о разных свойствах объекта, процесса или явления);

- *третий уровень* – продуктивная деятельность (применения приобретенных знаний для решения задач, выходящих за пределы известного образца);

- *четвертый уровень* – самостоятельная деятельность по переносу знаний (решение задач в совершенно новых ситуациях) [5].

Задача преподавателя иностранного языка в неязыковом вузе заключается в том, чтобы как можно больше студентов достигли четвертого уровня, пройдя предыдущие три. Однако только 20–30 % студентов обладают хорошо выраженной степенью самостоятельности, большая часть обучающихся (55–65 %) имеют средний уровень развития данной способности, при этом 15 % студентов не способны к самостоятельной работе [10: 200].

На сегодняшний момент соотношение времени, отводимого на аудиторную и самостоятельную работу, во всем мире составляет 1:3,5. [10: 201]. Данная тенденция затрагивает и процесс обучения иностранному языку. В учебных планах уменьшается количество аудиторных часов, которые отводятся на изучение иностранного языка в неязыковом вузе, и увеличивается количество часов, отводимых на самостоятельную работу студентов, при этом содержание и объём программ значительно не изменились. Несоответствие между объёмом знаний и количеством часов, которое отводится на его усвоение, требует от преподавателей поиска более эффективных способов организации самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка.

Со стороны педагога результативная организация самостоятельной работы студентов предполагает соблюдение основных требований к организации самостоятельной деятельности обучающихся [5], основными из которых, на наш взгляд, являются:

наличие конкретной цели на любом уровне самостоятельности, при этом каж-

дый обучающийся знает порядок и приемы выполнения работы;

сочетание разнообразных видов самостоятельных работ и управление самим процессом работы;

развитие познавательных способностей, инициативы в принятии решения, творческого мышления;

содержание самостоятельной работы студентов, форма ее выполнения должны вызывать познавательный интерес и постоянную мотивацию у обучающихся выполнить работу до конца;

использование межпредметных и междисциплинарных связей;

использование современных средств информатизации образования.

С нашей точки зрения, во-первых, именно возможности информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целом и интернет-технологий, в частности, позволяют сделать самостоятельную работу студентов более целенаправленной, усилить контроль за ее выполнением и учитывать индивидуальные возможности и потребности студентов. Использование ИКТ также соответствует одному из требований к организации самостоятельной деятельности обучающихся. При этом меняется и роль самого преподавателя, который становится менеджером образовательного процесса, организуя и направляя познавательную деятельность обучающихся [11].

Более того, согласимся с мнением, что одним из способов формирования ключевых компетенций специалиста в контексте требований современного общества должна стать активизация внеаудиторной самостоятельной деятельности студентов, в том числе по овладению иностранным языком [12]. Поэтому, во-вторых, одним из таких способов могут стать массовые открытые онлайн курсы (МООК), которые позволяют интегрировать возможности ИКТ при организации внеаудиторной самостоятельной рабо-

ты студентов. Появление MOOK явилось результатом отражения таких тенденций в современном мировом образовании как:

- ориентация большинства стран на переход от элитного образования к высококачественному образованию для всех;
- увеличение в мировом образовании гуманитарной составляющей;
- дифференциация и индивидуализация процесса обучения;
- внедрение принципов непрерывного образования [5].

С нашей точки зрения, MOOK, позволяя студентам выбрать индивидуальную образовательную траекторию в глобальном образовательном пространстве, соответствуют критериям эффективности организации самостоятельной работы студентов [13]:

- большое разнообразие MOOK для разных специальностей, таким образом, содержание самостоятельной работы связывается с формированием профессиональных компетенций;
- MOOK имеют цели, задачи, ограничения по времени для выполнения заданий, следовательно, самостоятельная работа будет целенаправленной, контролируемой как студентами, так и преподавателями;
- студенты могут выбрать из большого количества предлагаемых курсов тот, который будет соответствовать их собственной области интересов, что позволяет учитывать индивидуальные возможности, потребности и интересы студентов;
- наличие в MOOK видео лекций, основной и дополнительной литературы, что обеспечивает студентов информационно-методическими средствами и материалами для самостоятельной работы.

Таким образом, можно сделать вывод, что соответствие критериям эффективности организации самостоятельной работы студентов позволяет, на наш взгляд, рассматривать возможность включения иноязычных MOOK в образовательный про-

цесс российских вузов в качестве внеаудиторной самостоятельной работы студентов. Интеграция курсов может быть полной (включение всех модулей MOOK) или частичной (одного или нескольких модулей, в зависимости от целей и задач учебного предмета). Полная интеграция подразумевает самостоятельное прохождение студентами MOOK и требует от них наличие уровня владения иностранным языком в основном не ниже B2 (согласно Общеввропейской шкале уровней владения иностранным языком), что позволит им пройти обучение без поддержки преподавателя или при его единичных консультациях. Частичная интеграция подразумевает самостоятельное прохождение студентами одного или нескольких модулей в зависимости от целей и задач учебного предмета. Оба способа интеграции требуют от преподавателя выработки оптимальных способов контроля прохождения студентами MOOK. Внедрение иноязычных MOOK в данном случае является целесообразным, если содержание курса является весьма актуальным для формирования иноязычной профессиональной компетенции студентов и преподаватель может выделить определенное количество своего времени и аудиторных часов на помощь студентам в прохождении иноязычного MOOK или проведение консультаций [14].

Более того, внедрение ИКТ в учебный процесс позволяет также преподавателю иностранного языка организовать тестовый контроль знаний и умений студентов, который отличается объективностью, дает возможность в значительной мере индивидуализировать процесс обучения путем подбора индивидуальных заданий для активных и интерактивных форм самостоятельной работы, а также позволяет экономить время преподавателя и прогнозировать темпы и результативность обучения каждого студента [15]. В процессе обуче-

ния иностранному языку использование такого рода систем обладает особым потенциалом при формировании грамматических и лексических навыков. Конкретные пути и формы организации самостоятельной работы студентов с использованием ИКТ определяются преподавателем иностранного языка с учетом курса обучения, уровня подготовки обучающихся и других факторов.

Интеграция ИКТ в процесс организации самостоятельной работы студентов в

современных условиях способствует подготовке специалиста, компетентного не только в области информационных технологий, но прежде всего в профессиональной сфере деятельности. Заинтересованность самих студентов в такого рода самостоятельной работе может помочь им повысить качество своего образования, выработать при этом навыки самоорганизации, что в дальнейшем приведет к их постоянному саморазвитию и самосовершенствованию.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. **Зимняя И.А.** Педагогическая психология. М.: Логос, 2003. 384 с.
2. **Мандель Б.Р.** Профессионально-ориентированное обучение: проблематика и технологии : учебное пособие для обучающихся в магистратуре. М. – Берлин: Директ-Медиа, 2016. 341 с. ISBN 978-5-4475-7698-1
3. **Томашевская О.Б., Малиновская Н.А.** Сущность и содержание самостоятельной работы студентов в условиях вуза // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология. 2011. №11. С. 112–117 ISSN: 2500-039X
4. **Гунина Л.А., Захарова Л.В.** Формирование навыков самостоятельной работы студентов технического вуза в процессе обучения иностранному языку // Вестник РУДН. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2015. №2. С. 81–88 ISSN: 2313-2264eISSN: 2408-8889
5. **Егоров В.В., Скибицкий Э.Г., Храпченков В.Г.** Педагогика высшей школы: Учебное пособие. Новосибирск: САФБД, 2008. – 260 с.
6. **Прохорец Е.К., Вершкова Е.М.** Электронные образовательные ресурсы в развитии автономной учебно-познавательной деятельности на иностранном языке в вузе // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2015. № 5-2. С. 345–349. ISSN: 1996-3955
7. **Беляева А.** Управление самостоятельной работой студентов // Высшее образование в России. 2003. №6. С. 105–109. ISSN: 0869-3617eISSN: 2072-0459
8. **Осетрин К.Е., Пьяных Е.Г.** Информационные технологии в организации самостоятельной работы студентов // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2011. №13. С. 210–213. ISSN: 1609-624X
9. Приказ Минобрнауки России от 12.11.2015 N 1327 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направл.подгот. 38.03.01 Экономика (уровень бакалавриата)» (Зарег. в Минюсте России 30.11.2015 N 39906) URL: <http://fgosvo.ru/upload files/fgosvob/380301.pdf>
10. **Третьякова Е.М.** Организация самостоятельной работы студентов как формы учебного процесса в вузе // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. 2015. №4(23). С. 200–204.
11. **Минина Е.В.** Самообразование как форма самостоятельной работы студентов // Педагогическое образование в России. 2013. № 2. С. 54–57 ISSN: 2079-8717
12. **Чичиланова С.А.** Формирование иноязычной коммуникативной компетенции студентов технического вуза в процессе внеаудиторной самостоятельной работы // Образование и наука. 2009. № 2. С. 125–132.
13. **Кузьменко С.В.** Самостоятельная работа студентов в рамках перехода на ФГОС СПО третьего поколения // ИД «Первое сентября». URL: <http://festival.1september.ru/articles/644367/>
14. **Жук Л.Г.** Иноязычные массовые открытые онлайн курсы как один из видов внеаудиторной самостоятельной работы студен-

тов // Вопросы методики преподавания в вузе. 2016. №5(19-1). С. 235–243. ISSN: 2227-8591

15. Гордеева В.В. Активные и интерактивные формы организации и педагогического со-

проведения самостоятельной работы студентов // Известия Пензенского государственного педагогического университета им. В.Г. Белинского. 2012. №28. С. 736–738 ISSN: 1999-7116

Volodarskaya E.B., Zhuk L.G., Pechinskaya L.I. Using information and communication technologies in teaching a foreign language as a way to develop self-education skills of students in a non-linguistic higher school. The article considers the possibility of developing skills of future specialists' self-education while studying a foreign language in a non-linguistic higher school with information and communication technologies. In addition, the article covers ways of developing self-education skills of students with the help of foreign MOOCs as a new type of their independent work. Results of MOOCs incorporation as a part of the experiment held unveiled students' increased interest in performing this activity as well as a number of problems faced. In the process of teaching a foreign language, the use of such systems has a special potential in the formation of grammatical and lexical skills.

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES; ICT; INDEPENDENT WORK; HIGHER EDUCATION; FOREIGN LANGUAGE

Citation: Volodarskaya E.B., Zhuk L.G., Pechinskaya L.I. Using information and communication technologies in teaching a foreign language as a way to develop self-education skills of students in a non-linguistic higher school. *Teaching Methodology in Higher Education*. 2017. Vol. 6. No 23. P. 30–36. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.23.4